VENDIM
Nr. 637, datë 27.8.2026

PËR DISA SHTESA NË VENDIMIN NR. 1128, DATË 30.12.2020, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, "PËR ZBATIMIN NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË KËSHILLIT TË BASHKIMIT EVROPIAN PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA", TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja "c", e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, "Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë", të ndryshuar, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen shtesat e mëposhtme:

a) Në pikën 1, të kreut I, pas fjalëve "... (CFSP) 2025/2072 ..." shtohen "... (CFSP) 2026/1542 ...";

b) Në aneksin 1, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2026/1542, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

2. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, "Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë", të ndryshuar, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Albana Koçiu

Gazeta Zyrtare e Bashkimit Evropian EN

Seria L

2026/1542 3.7.2026

VENDIMI I KËSHILLIT (CFSP) 2026/1542

i datës 3 Korrik 2026

ndryshimi i Vendimit (CFSP) 2018/1544 në lidhje me masat kufizuese kundër përhapjes dhe përdorimit të armëve kimike

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Duke qenë se:

(1) Më 15 Tetor 2018, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2018/1544 (1).

(2) Më 16 Shkurt 2024, autoritetet Ruse njoftuan vdekjen e Alexei Navalny-t, ndërsa ai ishte i ndaluar në një koloni penale (internim) në Rusi. Navalny i ishte nënshtruar ndjekjes penale dhe burgosjes për motive politike dhe më parë kishte qenë viktimë e një sulmi helmues që përfshinte një agjent nervor toksik të grupit Noviçok, në Gusht 2020.

(3) Në këtë kontekst, dhe duke pasur parasysh rrethanat e vdekjes së Aleksei Navalnyt, praninë e konfirmuar të epibatidinës në mostrat e marra prej tij pas vdekjes, si dhe përfundimin se helmimi me epibatidinë ka shumë të ngjarë të ketë qenë shkaku i vdekjes së tij, gjashtë persona duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që u nënshtrohen masave kufizuese, të përcaktuar në Shtojcën e Vendimit (CFSP) 2018/1544.

(4) Prandaj, Vendimi (CFSP) 2018/1544 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

Unë, **Martin Xhaferaj**, përkthyes zyrtar i gjuhës Angleze, certifikuar nga Ministria e Drejtësisë me nr. Certifikate **1059**, datë **31.07.2024** , deklaroj se kam përkthyer tekstin që më është paraqitur nga gjuha e burimit **anglisht** në gjuhën e synuar **shqip** me saktësi, me kujdesin e duhur dhe me përgjegjësi ligjore. **Datë :** 08.07.2026, **Cel :**0675136322 , **E-mail :** martin_alb01@hotmail.com –NIPT : M61822035I

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit (CFSP) 2018/1544 ndryshohet në përputhje me Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në datën e publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, më 3 Korrik 2026.

Për Këshillin

President

T.BYRNE

---

(1) Vendimi i Këshillit (CFSP) 2018/1544 i 15 Tetorit 2018 në lidhje me masat kufizuese kundër përhapjes dhe përdorimit të armëve kimike (OJ L 259, 16.10.2018, f. 25, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1544/oj).

Unë, **Martin Xhaferaj**, përkthyes zyrtar i gjuhës Angleze, certifikuar nga Ministria e Drejtësisë me nr. Certifikate **1059**, datë **31.07.2024** , deklaroj se kam përkthyer tekstin që më është paraqitur nga gjuha e burimit **anglisht** në gjuhën e synuar **shqip** me saktësi, me kujdesin e duhur dhe me përgjegjësi ligjore. **Datë :** 08.07.2026**, Cel :**0675136322 , **E-mail :** martin_alb01@hotmail.com –NIPT : M618220351

SHTOJCË

Në Shtojcën e Vendimit (CFSP) 2018/1544, nën titullin "A. Personat fizikë", shtohen shënimet e mëposhtme:

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet për përcaktimin	Data e listimit
‘26.	Igor Yuryevich BABKIN (Игорь Юрьевич БАБКИН)	Gjinia: Mashkull Data e lindjes: 19.4.1978 Vendi i lindjes: Rajoni i Çerkasit, BRSS (tani Ukrainë) Shtetësia: Ruse INN- (Numri i identifikimit të tatimpaguesit) : 770170119783 Funksioni: Drejtues i laboratorit në Qendrën Shkencore “Signal” (e njohur gjithashtu si SC Signal, INN 7718813855)	Igor Babkin është shkencëtar në fushën ushtarake dhe drejtues i laboratorit në Qendrën Shkencore “Signal” (e njohur gjithashtu si SC Signal). Babkin ka punuar më parë me strukturat e mbrojtjes kimike, radiologjike dhe biologjike pranë Ministrisë së Mbrojtjes të Federatës Ruse, përfshirë Qendrën e 27-të Shkencore dhe Akademinë Ushtarake për Mbrojtjen Radiologjike, Kimike dhe Biologjike. Babkin drejtoi një grup studiuesish në Qendrën Shkencore “Signal”, i cili hulumtoi dhe publikoi artikuj mbi sintezën e epibatidinës, e cila u gjet te Aleksei Navalny pas vdekjes së tij. Për rrjedhojë, ai është i përfshirë në zhvillimin e epibatidinës si armë kimike. Prandaj, Igor Babkin është i përfshirë në zhvillimin e armëve kimike. Për më tepër, ai është i lidhur me Artur Aleksandrovich Zhirov, i cili është Drejtor i SC Signal.	3.7.2026
27.	Sergey Yevgenyevich GALAN (Сергей Евгеньевич ГАЛАН)	Gjinia: Mashkull Data e lindjes: 13.6.1970 Vendi i lindjes: Kramatorsk, BRSS (tani Ukrainë) Shtetësia: Ruse Funksioni: Shkencëtar i lartë në Qendrën Shkencore “Signal” (e njohur gjithashtu si SC Signal, INN - (Numri i identifikimit të tatimpaguesit) : 7718813855)	Sergey Galan është një shkencëtar i lartë në fushan ushtarake që punon në Qendrën Shkencore të Signal (e njohur edhe si SC Signal). Galan më parë ka punuar me strukturat e mbrojtjes kimike, radiologjike dhe biologjike brenda	3.7.2026

Unë, **Martin Xhaferaj**, përkthyes zyrtar i gjuhës Angleze, certifikuar nga Ministria e Drejtësisë me nr. Certifikate **1059**, datë **31.07.2024** , deklaroj se kam përkthyer tekstin që më është paraqitur nga gjuha e burimit **anglisht** në gjuhën e synuar **shqip** me saktësi, me kujdesin e duhur dhe me përgjegjësi ligjore. **Datë :** 08.07.2026, **Cel :**0675136322 , **E-mail :** martin_alb01@hotmail.com –NIPT : M61822035I

			Ministrisë së Mbrojtjes Ruse, duke përfshirë Qendrën e 27-të Shkencore, Institutin Shtetëror të Kërkimeve Shkencore për Mjekësinë Eksperimentale dhe Institutin e Kërkimeve për Akustikën e Aplikuar. Së bashku me kolegët në Qendrën Shkencore të Signal, ai ka hulumtuar dhe botuar artikuj mbi sintezën e epibatidinës, e cila u gjet te Alexei Navalny pas vdekjes së tij. Prandaj, ai është i përfshirë në zhvillimin e epibatidinës si armë kimike. Prandaj, Sergey Galan është i përfshirë në zhvillimin e armëve kimike. Për më tepër, ai është i lidhur me Artur Aleksandrovich Zhirov, i cili është Drejtori i SC Signal.	
28.	Irina Dmitriyevna DEREVYAGINA (Ирина Дмитриевна ДЕРЕВЯГИНА)	Gjinia: Femër Data e lindjes: 24.3.1961 Shtetësia: Ruse INN - (Numri i identifikimit të tatimpaguesit) : 772815862404 Funksioni: Analiste e kërkimeve kimike në Institutin Shtetëror Shkencor-Kërkimor për Kiminë Organike dhe Teknologjinë (GosNIIOKhT)	Irina Derevyagina është analiste e kërkimeve kimike në Institutin Shtetëror Shkencor-Kërkimor për Kiminë Organike dhe Teknologjinë të Rusisë (GosNIIOKhT). Ajo ka qenë autore e dy punimeve kërkimore mbi aplikimet klinike dhe testimin e epibatidinës, e cila u gjet te Aleksei Navalny pas vdekjes së tij. Për rrjedhojë, ajo është e përfshirë në zhvillimin e epibatidinës si armë kimike. Prandaj, Irina Derevyagina është e përfshirë në zhvillimin e armëve kimike.	3.7.2026
29.	Mikhail Vasilyevich GUTSALYUK (Михаил Васильевич ГУЦАЛЮК)	Gjinia: Mashkull Data e lindjes: 2.3.1968 Shtetësia: Ruse INN INN - (Numri i identifikimit të tatimpaguesit) : 460501189420 Funksioni: Kolonel dhe drejtues i departamentit për organizimin e punës	Mikhail Gutsalyuk është kolonel dhe drejtues i departamentit për organizimin e punës shkencore dhe për përgatitjen e personelit shkencor dhe pedagogjik në Akademinë Ushtarake për Mbrojtjen	3.7.2026

Unë, **Martin Xhaferaj**, përkthyes zyrtar i gjuhës Angleze, certifikuar nga Ministria e Drejtësisë me nr. Certifikate **1059**, datë **31.07.2024** , deklaroj se kam përkthyer tekstin që më është paraqitur nga gjuha e burimit **anglisht** në gjuhën e synuar **shqip** me saktësi, me kujdesin e duhur dhe me përgjegjësi ligjore. **Datë :** 08.07.2026, **Cel :**0675136322 , **E-mail :** martin_alb01@hotmail.com –NIPT : M61822035I

		shkencore dhe për përgatitjen e personelit shkencor dhe pedagogjik në Akademinë Ushtarake për Mbrojtjen Radiologjike, Kimike dhe Biologjike	Radiologjike, Kimike dhe Biologjike. Së bashku me kimistë nga Qendra Shkencore "Signal" (e njohur gjithashtu si SC Signal), ai ka kryer kërkime mbi sintezën e epibatidinës, e cila u gjet te Aleksei Navalny pas vdekjes së tij. Për rrjedhojë, ai është i përfshirë në zhvillimin e epibatidinës si armë kimike. Prandaj, Mikhail Gutsalyuk është i përfshirë në zhvillimin e armëve kimike. Për më tepër, ai është i lidhur me Artur Aleksandrovich Zhirov, i cili është Drejtor i SC Signal.	
30.	Olga Petrovna YUDINA (Ольга Петровна ЮДИНА)	Gjinia: Femër Data e lindjes: 24.11.1986 Shtetësia: Ruse INN - (Numri i identifikimit të tatimpaguesit) : 462601484461 Funksioni: Kërkuese shkencore e lartë në Qendrën Shkencore "Signal" (e njohur gjithashtu si SC Signal, INN 7718813855)	Olga Yudina është kërkuese shkencore e lartë në Qendrën Shkencore "Signal" (e njohur gjithashtu si SC Signal). Ajo gjithashtu merr pagë nga Instituti Kërkimor për Akustikën e Zbatuar, i cili ka qenë i përfshirë në prokurimin e materialeve që mund të përdoren në prodhimin e agjentëve të armëve kimike. Së bashku me kolegë në Qendrën Shkencore "Signal", ajo ka hulumtuar dhe publikuar artikuj mbi sintezën e epibatidinës, e cila u gjet te Aleksei Navalny pas vdekjes së tij. Për rrjedhojë, ajo është e përfshirë në zhvillimin e epibatidinës si armë kimike. Prandaj, Olga Yudina është e përfshirë në zhvillimin e armëve kimike. Për më tepër, ajo është e lidhur me Artur Aleksandrovich Zhirov, i cili është Drejtor i SC Signal.	3.7.2026
31.	Aleksey Vadimovich AKSYONOV (Алексей Вадимович АКСЕНОВ)	Gjinia: Mashkull Data e lindjes: 8.10.1978 Shtetësia: Ruse INN - (Numri i identifikimit	Aleksey Aksyonov është kërkues shkencor në Qendrën Shkencore "Signal" (e njohur	3.7.2026'.

Unë, **Martin Xhaferaj**, përkthyes zyrtar i gjuhës Angleze, certifikuar nga Ministria e Drejtësisë me nr. Certifikate **1059**, datë **31.07.2024** , deklaroj se kam përkthyer tekstin që më është paraqitur nga gjuha e burimit **anglisht** në gjuhën e synuar **shqip** me saktësi, me kujdesin e duhur dhe me përgjegjësi ligjore. **Datë :** 08.07.2026**, Cel :**0675136322 , **E-mail** : martin_alb01@hotmail.com –NIPT : M61822035I

		të tatimpaguesit): 366217317327 Funksioni: Kërkues shkencor në Qendrën Shkencore "Signal" (e njohur gjithashtu si SC Signal, INN 7718813855)	gjithashtu si SC Signal). Së bashku me kolegë në Qendrën Shkencore "Signal", ai ka hulumtuar dhe publikuar artikuj mbi sintezën e epibatidinës, e cila u gjet te Aleksei Navalny pas vdekjes së tij. Për rrjedhojë, ai është i përfshirë në zhvillimin e epibatidinës si armë kimike. Prandaj, Aleksey Aksyonov është i përfshirë në zhvillimin e armëve kimike. Për më tepër, ai është i lidhur me Artur Aleksandrovich Zhirov, i cili është Drejtor i SC Signal.	

ELI -European Legislation Identifier - (*Identifikuesi Evropian i Legjislacionit*): http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1542/oj
ISSN 1977-0677 (botim elektronik)

Unë, **Martin Xhaferaj**, përkthyes zyrtar i gjuhës Angleze, certifikuar nga Ministria e Drejtësisë me nr. Certifikate **1059**, datë **31.07.2024** , deklaroj se kam përkthyer tekstin që më është paraqitur nga gjuha e burimit **anglisht** në gjuhën e synuar **shqip** me saktësi, me kujdesin e duhur dhe me përgjegjësi ligjore. **Datë :** 08.07.2026, **Cel :**0675136322 , **E-mail** : martin_alb01@hotmail.com –NIPT : M61822035I

Official Journal
of the European Union

EN
L series

2026/1542

3.7.2026

COUNCIL DECISION (CFSP) 2026/1542

of 3 July 2026

amending Decision (CFSP) 2018/1544 concerning restrictive measures against the proliferation and use of chemical weapons

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

(1) On 15 October 2018, the Council adopted Decision (CFSP) 2018/1544 ([1]).

(2) On 16 February 2024, the Russian authorities announced the death of Alexei Navalny while he was detained in a penal colony in Russia. Navalny had been subjected to politically motivated prosecution and imprisonment and had previously been the victim of a poisoning attack involving a toxic nerve agent from the Novichok group in August 2020.

(3) In that context, and in view of the circumstances of Alexei Navalny's death, the confirmed presence of epibatidine in samples taken from him after his death and the conclusion that poisoning with epibatidine was highly likely to have been the cause of his death, six persons should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision (CFSP) 2018/1544.

(4) Decision (CFSP) 2018/1544 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision (CFSP) 2018/1544 is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 3 July 2026.

For the Council

The President

T. BYRNE

([1]) Council Decision (CFSP) 2018/1544 of 15 October 2018 concerning restrictive measures against the proliferation and use of chemical weapons (OJ L 259, 16.10.2018, p. 25, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1544/oj).

ANNEX

In the Annex to Decision (CFSP) 2018/1544, under the heading 'A. Natural persons', the following entries are added:

	Name	Identifying information	Grounds for designation	Date of listing
'26.	Igor Yuryevich BABKIN (Игорь Юрьевич БАБКИН)	Gender: male DOB: 19.4.1978 POB: Cherkasy region, USSR (now Ukraine) Nationality: Russian INN: 770170119783 Function: head of laboratory at the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal, INN 7718813855)	Igor Babkin is a scientist within the military sphere and head of laboratory at the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal). Babkin previously worked with the chemical, radiological and biological defence structures within the Russian Ministry of Defence, including the 27th Scientific Centre and the Military Academy for Radiological, Chemical and Biological Defence. Babkin led a group of researchers at the Signal Scientific Centre that researched and published articles on the synthesis of epibatidine, which was found in Alexei Navalny after his death. He is therefore involved in the development of epibatidine as a chemical weapon. Therefore, Igor Babkin is involved in the	3.7.2026

			development of chemical weapons. Furthermore, he is associated with Artur Aleksandrovich Zhirov, who is the Director of SC Signal.	
27.	Sergey Yevgenyevich GALAN (Сергей Евгеньевич ГАЛАН)	Gender: male DOB: 13.6.1970 POB: Kramatorsk, USSR (now Ukraine) Nationality: Russian Function: senior scientist at the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal, INN 7718813855)	Sergey Galan is a senior scientist within the military sphere working at the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal). Galan previously worked with the chemical, radiological and biological defence structures within the Russian Ministry of Defence, including the 27th Scientific Centre, the State Scientific-Research Institute for Experimental Medicine and the Research Institute for Applied Acoustics. Together with colleagues at the Signal Scientific Centre, he has researched and published articles on the synthesis of epibatidine, which was found in Alexei Navalny after his death. He is therefore involved in the development of epibatidine as a chemical weapon. Therefore, Sergey Galan is involved in the development of chemical weapons. Furthermore, he is associated with Artur	3.7.2026

			Aleksandrovich Zhirov, who is the Director of SC Signal.	
28.	Irina Dmitriyevna DEREVYAGINA (Ирина Дмитриевна ДЕРЕВЯГИНА)	Gender: female DOB: 24.3.1961 Nationality: Russian INN: 772815862404 Function: chemical research analyst at the State Scientific Research Institute for Organic Chemistry and Technology (GosNIIOKhT)	Irina Derevyagina is a chemical research analyst at Russia's State Scientific Research Institute for Organic Chemistry and Technology (GosNIIOKhT). She authored two research papers on the clinical applications and testing of epibatidine, which was found in Alexei Navalny after his death. She is therefore involved in the development of epibatidine as a chemical weapon. Therefore, Irina Derevyagina is involved in the development of chemical weapons.	3.7.2026
29.	Mikhail Vasilyevich GUTSALYUK (Михаил Васильевич ГУЦАЛЮК)	Gender: male DOB: 2.3.1968 Nationality: Russian INN: 460501189420 Function: colonel and head of the department for organising scientific work and preparing scientific and pedagogical staff for the Military Academy for Radiological, Chemical and Biological Defence	Mikhail Gutsalyuk is a colonel and head of the department for organising scientific work and preparing scientific and pedagogical staff at the Military Academy for Radiological, Chemical and Biological Defence. Together with chemists from the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal), he has conducted research on the synthesis of epibatidine, which was found in Alexei Navalny after his death. He is therefore involved in the	3.7.2026

			development of epibatidine as a chemical weapon. Therefore, Mikhail Gutsalyuk is involved in the development of chemical weapons. Furthermore, he is associated with Artur Aleksandrovich Zhirov, who is the Director of SC Signal.	
30.	Olga Petrovna YUDINA (Ольга Петровна ЮДИНА)	Gender: female DOB: 24.11.1986 Nationality: Russian INN: 462601484461 Function: senior researcher at the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal, INN 7718813855)	Olga Yudina is a senior researcher at the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal). She also receives a salary from the Research Institute for Applied Acoustics, which has been involved in procuring materials that could be used in the production of chemical weapon agents. Together with colleagues at the Signal Scientific Centre, she has researched and published articles on the synthesis of epibatidine, which was found in Alexei Navalny after his death. She is therefore involved in the development of epibatidine as a chemical weapon. Therefore, Olga Yudina is involved in the development of chemical weapons. Furthermore, she is associated with Artur Aleksandrovich Zhirov,	3.7.2026

			who is the Director of SC Signal	
31.	Aleksey Vadimovich AKSYONOV (Алексей Вадимович АКСЕНОВ)	Gender: male DOB: 8.10.1978 Nationality: Russian INN: 366217317327 Function: researcher at the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal, INN 7718813855)	Aleksey Aksyonov is a researcher at the Signal Scientific Centre (also known as SC Signal). Together with colleagues at the Signal Scientific Centre, he has researched and published articles on the synthesis of epibatidine, which was found in Alexei Navalny after his death. He is therefore involved in the development of epibatidine as a chemical weapon. Therefore, Aleksey Aksyonov is involved in the development of chemical weapons. Furthermore, he is associated with Artur Aleksandrovich Zhirov, who is the Director of SC Signal.	3.7.2026’.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1542/oj

ISSN 1977-0677 (electronic edition)